

10. Section 42 is amended by replacing “Administrative” by “Admissions” wherever it appears and “paragraph 2” by “subparagraph 2”.

11. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8714

Gouvernement du Québec

O.C. 438-2008, 7 May 2008

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Professional orders
— **Diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates**
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders

WHEREAS, under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), after obtaining the advice of the Office des professions du Québec in accordance with subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, and of the order concerned being the Ordre des opticiens d’ordonnances du Québec, the Government may, by regulation, determine the diplomas issued by the educational institutions it indicates which give access to a permit or specialist’s certificate;

WHEREAS, under subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, the Office must, before advising the Government, consult the educational institutions and the order concerned, the Conference of Rectors and Principals of Quebec Universities in the case of a university-level diploma, the Fédération des cégeps in the case of a college-level diploma and the Minister of Education, Recreation and Sports;

WHEREAS, pursuant to that provision, the Office carried out the required consultations;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders was published in Part 2 of the *Gazette*

officielle du Québec of 22 August 2007 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, on 29 September 2006, the Ordre des opticiens d’ordonnances du Québec gave a favourable opinion in respect of the submitted text;

WHEREAS, on 13 December 2007, the Office gave an opinion favourable to the Regulation attached to this Order in Council being made by the Government;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

1. Section 2.03 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders is replaced by the following:

“**2.03.** The diploma of college studies awarded by the Minister of Education, Recreation and Sports following studies completed in visual orthosis techniques at the Édouard-Montpetit and François-Xavier-Garneau general and vocational colleges gives access to the permit issued by the Ordre des opticiens d’ordonnances du Québec.”

* The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369), was last amended by the regulation made by Order in Council 670-2007 dated 14 August 2007 (2007, *G.O.* 2, 2452). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2008 updated to 1 March 2008.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8715

Gouvernement du Québec

O.C. 439-2008, 7 May 2008

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Psychologists
— Code of ethics

Code of ethics of psychologists

WHEREAS, under section 87 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must make, by regulation, a code of ethics governing the general and special duties of the members of the Order towards the public, their clients and their profession;

WHEREAS the Bureau of the Ordre des psychologues du Québec made the Code of ethics of psychologists to replace the Code of ethics of psychologists, approved by Order in Council 3048-82 dated 21 December 1982 and replaced by a decision dated 18 February 1983;

WHEREAS, under section 95.3 of the Professional Code, a draft regulation was sent to every member of the Order at least 30 days before being made by the Bureau;

WHEREAS, under section 95 of the Code and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Code of ethics of psychologists was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 21 December 2005 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Code of ethics of psychologists, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Code of ethics of psychologists

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 87)

CHAPTER I
GENERAL

1. This Code determines, pursuant to section 87 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the duties and obligations of psychologists regardless of the context or manner in which they engage in their professional activities or the nature of their contractual relationship with clients.

2. Psychologists may not exempt themselves, even indirectly, from a duty or obligation contained in this Code.

CHAPTER II
GENERAL DUTIES

3. In their practice, psychologists must show respect for the dignity and freedom of persons.

4. The conduct of psychologists towards every person with whom they enter into a professional relationship, whether physical or psychological, must be beyond reproach.

5. Psychologists must practise according to generally recognized scientific and professional principles, in keeping with good practice in psychology.

6. Psychologists must consider all foreseeable consequences of their research and work on society.

7. Psychologists must discharge their professional obligations with competence, integrity, objectivity and moderation.